



Noble Qur'an (English Translation)

Dr. Muhammad Taqi-ud-Din Al-Hilali,
Dr. Muhammad Muhsin Khan

The Noble Qur'an, known as the Hilali-Khan translation, is a translation of the Qur'an by Dr. Muhammad Muhsin Khan, and Dr. Muhammad Taqi-ud-Din al-Hilali. This English translation was sponsored by the Saudi government. It is assumed that this is the most popular and "Now the most widely disseminated Qur'an in most Islamic bookstores and Sunni mosques throughout the English-speaking world, this new translation is meant to replace the Yusuf 'Ali edition and comes with a seal of approval from both the University of Medina and the Saudi Dar al-Ifta. This venture utilizes mainstream classical sources of commentaries namely, Tabari, Qurtubi and Ibn Kathir.

Surah Ash Shams

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1.

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا

And by the sun and its brightness;

2.

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا

And by the moon as it follows it (the sun);

3.

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا

And by the day as it shows up (the sun's) brightness;

4.

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا

And by the night as it conceals it (the sun);

5.

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَدَهَا

And by the heaven and Him Who built it;

6.

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا

And by the earth and Him Who spread it,

7.

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا

And by Nafs (Adam or a person or a soul, etc.), and Him Who perfected him in proportion;

8.

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا

Then He showed him what is wrong for him and what is right for him;

9.

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا

Indeed he succeeds who purifies his ownself

(i.e. obeys and performs all that Allâh ordered, by following the true Faith of Islâmic Monotheism and by doing righteous good deeds).

10.

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا

And indeed he fails who corrupts his ownself

(i.e. disobeys what Allâh has ordered by rejecting the true Faith of Islâmic Monotheism or by following polytheism, etc. or by doing every kind of evil wicked deeds).

11.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا

Thamûd (people) denied (their Prophet) through their transgression

(by rejecting the true Faith of Islâmic Monotheism, and by following polytheism, and by committing every kind of sin).

12.

إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا

When the most wicked man among them went forth (to kill the she-camel).

13.

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيِيهَا

But the Messenger of Allâh [Sâlih (Saleh)] said to them:

"Be cautious! Fear the evil end. That is the she-camel of Allâh! (Do not harm it) and bar it not from having its drink!"

14.

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا

Then they denied him and they killed it.

فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنبِهِمْ فَسَوَّاهَا

So their Lord destroyed them because of their sin, and made them equal in destruction!

(i.e. all grades of people, rich and poor, strong and weak, etc.)

15.

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا

And He (Allâh) feared not the consequences thereof.



© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com

Email: quran4u_com@yahoo.com